اتفاقية صون التراث الثقافي غير المادي

الجمعية العامة للدول الأطراف في الاتفاقية

الدورة الثامنة

مقر اليونسكو، القاعة 1

8-10 أيلول/سبتمبر 2020

البند 13 من جدول الأعمال المؤقت:

اعتماد المنظمات غير الحكومية لأغراض تقديم الخدمات الاستشارية إلى اللجنة

|  |
| --- |
| الملخص  تنص المادة 9 من الاتفاقية بأن أن تقترح اللجنة على الجمعية العامة اعتماد منظمات غير حكومية ثبتت كفاءتها في ميدان التراث الثقافي غير المادي لأغراض تقديم الخدمات الاستشارية إلى اللجنة. وتقترح هذه الوثيقة ست وثلاثين منظمة من هذه المنظمات.  القرار المطلوب: الفقرة 8 |

أ. اعتماد المنظمات غير الحكومية

1. تنص المادة 9 من الاتفاقية على أن تقترح اللجنة على الجمعية العامة اعتماد منظمات غير حكومية ثبتت كفاءتها في ميدان التراث الثقافي غير المادي لتقديم الخدمات الاستشارية إلى اللجنة. وقد اعتمدت الجمعية العامة في دورتها الثانية المعايير والطرائق الخاصة بهذا الاعتماد، وهي مدرجة في الفصل 3.2.2 من التوجيهات التنفيذية (الفقرات91 إلى 99). وحتى الآن، اعتمدت الجمعية العامة 231 منظمة من هذه المنظمات (97 بموجب [القرار 3.GA 7](https://ich.unesco.org/ar/Resolutions/3.GA/7) و59 بموجب [القرار 4.GA 6](https://ich.unesco.org/ar/Resolutions/4.GA/6) و22 بموجب [القرار5.GA 6](https://ich.unesco.org/ar/Resolutions/5.GA/6) و24 [بالقرار 6.GA 8](https://ich.unesco.org/ar/Resolutions/6.GA/8) و29 بموجب [القرار 7.GA 11](https://ich.unesco.org/ar/Resolutions/7.GA/11)).
2. واستناداً إلى طرائق وإجراءات عملية الاستعراض المحدّدة في الفصل 3.2.2 (الفقرات 92-99) من التوجيهات التنفيذية، "تستعرض اللجنة مساهمة المنظمة الاستشارية والتزامها، وعلاقتها بها، كلّ أربع سنوات بعد الاعتماد، مع مراعاة منظور المنظمة غير الحكومية المعنية". وتقرّر اللجنة، على أساس توصيات الأمانة التي تستعرض التقارير المقدّمة كلّ أربع سنوات من طرف المنظمات غير الحكومية المعتمدة، إبقاء أو إنهاء اعتماد المنظمات غير الحكومية المعنية ولقد كانت قرارات اللجنة في هذا الصدد كالآتي:

* قررت اللجنة، في دورتها العاشرة لعام 2015، الإبقاء على اعتماد تسعة وخمسين من المنظمات غير الحكومية السبع والتسعين المعتمدة في الدورة الثالثة للجمعية العامة لعام 2010. وفي الوقت نفسه، قررت اللجنة أيضا إنهاء اعتماد ثمانية وثلاثين منظمة ([القرار 10.COM 16](https://ich.unesco.org/en/Decisions/10.COM/16)).
* قررت اللجنة في دورتها الثانية عشرة في عام 2017 الإبقاء على اعتماد اثنتين وأربعين منظمة غير حكومية من أصل تسعة وخمسين منظمة غير حكومية معتمدة في الدورة الرابعة للجمعية العامة في عام 2012، وفي الوقت نفسه، قررت اللجنة إنهاء اعتماد سبع عشرة منظمة ([القرار12.COM  17](https://ich.unesco.org/en/Decisions/12.COM/17)).
* قررت اللجنة، في دورتها الرابعة عشرة لعام 2019، الإبقاء على اعتماد اثنتين وستين من المنظمات غير الحكومية الواحدة والثمانين المعتمدة في الدورة الثالثة للجمعية العامة لعام 2010 والتي احتفظت بها اللجنة في دورتها العاشرة في عام 2015، وكذلك المنظمات غير الحكومية المعتمدة بموجب الدورة الخامسة للجمعية العامة لعام 2014. وفي الوقت نفسه، قررت اللجنة أيضًا إنهاء اعتماد تسع عشرة منظمة ([القرار14.COM 17](https://ich.unesco.org/en/Decisions/14.COM/17)).

1. ونتيجة لهذا القرار، بلغ عدد المنظمات غير الحكومية المعتمدة لتؤدي مهام استشارية لدى اللجنة 157 منظمة إلى حدّ الساعة. **وتتوزّع المنظمات غير الحكومية جغرافياً على النحو التالي**: المجموعة I: 85؛ المجموعة :II 16؛ المجموعة :III 8؛ المجموعة: VI 23؛ المجموعة V (أ): 19 والمجموعة V (ب): 5؛ كما هو موضح أدناه:

1. وعلاوة على ذلك، درست اللجنة في دورتها الرابعة عشرة لعام 2019 ثلاثة وستين طلب اعتماد جديد وردت من المنظمات غير الحكومية، وبالتالي أوصت الجمعية العامة باعتماد خمسة وثلاثين طلباً منها ([القرار14.COM 17](https://ich.unesco.org/en/Decisions/14.COM/17)). وهذه المنظمات الخمس والثلاثون مدرجة في ملحق مشروع القرار أدناه. يمكن الاطلاع من خلال الموقع الإلكتروني للاتفاقية على جميع المطالب التي تم استكمالها في الآجال المحددة لكي تنظر فيها اللجنة باللغة التي تم تقديمها بها، ومن بينها الاستمارة النموذجية ICH-09 التي قامت بملئها كل منظمة وكذلك الوثائق التكميلية المناسبة والمتعلقة بالبنود 8. أ و .8ب و .8ج. لهذه الاستمارة.
2. شجعت الجمعية العامة، في دورتها السابعة، المنظمات غير الحكومية التي تفي بالمعايير المحددة على أن تقدم طلبات اعتمادها في أقرب وقت ممكن، لا سيما المنظمات التي تنتمي إلى بلدان ومناطق تملك درجة تمثيل متدنّية. كما شدّدت اللجنة خلال دورتها الرابعة عشرة على أهمية توفير مشاركة أوسع للمنظمات غير الحكومية من المجموعات الانتخابية التي تملك درجة تمثيل متدنية.

ب. اعتماد منظمة غير حكومية تم استبعادها من قبل اللجنة في دورتها الرابعة عشرة

1. من بين تسعة عشر من المنظمات غير الحكومية التي قررت اللجنة عدم الإبقاء على اعتمادها في دورتها الرابعة عشرة في عام 2019 (انظر الفقرة 2 أعلاه)، لم ترسل أربع عشرة منظمة تقاريرها التي تقدم كل أربع سنوات. وقد ورد أسم المؤسسة الثقافية لمجموعة بنوك بيريوس (رقم التسجيل (NGO-90287، هذه المنظمة التي تم اعتمادها من قبل الجمعية العامة في عام 2012، ضمن قائمة المنظمات غير الحكومية الأربعة عشر.
2. بعد نشر [القرار14.COM 17](https://ich.unesco.org/en/Decisions/14.COM/17)، لفتت وزارة الثقافة والرياضة اليونانية انتباه الأمانة إلى أن المؤسسة الثقافية لمجموعة بنوك بيريوس قد قامت بالفعل بتقديم تقريرها بحلول الموعد النهائي في 15 شباط / فبراير 2019. وعقب التحقيقات، تم العثور على رسائل البريد الإلكتروني التي وجهتها هذه المنظمة غير الحكومية إلى الأمانة بما في ذلك التقرير الذي يُقدَّمُ كل أربع سنوات في ملف الرسائل غير المرغوب فيها الخاص بالأمانة. ويرجّح أن يكون قد حدث ذلك بسبب كلمة "بنك" التي يتضمنها عنوان البريد الإلكتروني للمنظمة. وبعد فحص التقرير الرباعي السنوات بتمعّنٍ، اتضح للأمانة أن التقرير كان سيمكن اللجنة من تقييم مساهمة والتزام هذه المنظمة بعملها تقييما إيجابيا. وبما أن الأمر يتعلق بخطأ إداري، تقترح الأمانة على الجمعية العامة إعادة اعتماد المؤسسة الثقافية لمجموعة بنوك بيريوس وبدون طلب أية وثائق إضافية. وفي هذا الصدد، ترد المؤسسة الثقافية لمجموعة بنوك بيريوس في ملحق هذه الوثيقة كواحدة من المنظمات الست والثلاثين التي قد تعتمدها الجمعية العامة في دورتها الحالية.
3. قد ترغب الجمعية العامة في اعتماد القرار التالي:

مشروع القرار 8.GA 13

إن الجمعية العامة،

1. وقد درست الوثيقة LHE/20/8.GA/13،
2. وإذ تذكّر بالمادة 9 من الاتفاقية والفقرات 91 إلى 99 من التوجيهات التنفيذية،
3. وإذ تذكّر أيضاً بالقرار [14.COM 17](https://ich.unesco.org/en/d%C3%A9cisions/14.COM/17?dec=decisions&ref_decision=14.COM)،
4. تعتمد المنظمات غير الحكومية الست والثلاثين المبيّنة في ملحق هذا القرار لأغراض تقديم الخدمات الاستشارية إلى اللجنة؛
5. وتشجّع المنظمات غير الحكومية التي تنتمي إلى المجموعات الانتخابية ذات درجة التمثيل أو المشاركة المتدنية التي تفي بالمعايير المحددة على أن تقدم طلبات اعتمادها في أقرب وقت ممكن لتحسين التوزيع الجغرافي للمنظمات غير الحكومية المعتمدة وتدعو الدول الأعضاء التي تنتمي إلى تلك المجموعات الانتخابية إلى نشر هذه الدعوة بين المنظمات غير الحكومية الناشطة في مناطقها؛
6. تدعو المنظمات غير الحكومية التي وقع اعتمادها في عامي 2012 و2016 إلى تسليم تقريرها الذي يقدَّم كلّ أربع سنوات إلى الأمانة في 15 شباط / فبراير 2021 كآخر أجل حتى تتمكّن اللجنة من تقييم مدى مساهمة والتزام كلّ منظمة استشارية خلال دورتها السادسة عشرة.

الملحق

المنظمات غير الحكومية الموصى باعتمادها

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **رقم الطلب** | **بلد المقر** | **اسم المنظمة** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ABAIM | موريشيوس | [NGO-90443](https://ich.unesco.org/doc/src/45486.pdf) |
| Association Culturelle Passate | بوركينا فاسو | [NGO-90450](https://ich.unesco.org/doc/src/45490-FR.pdf) |
| Association House of Batana | كرواتيا | [NGO-90457](https://ich.unesco.org/doc/src/45491-EN.pdf) |
| Association Mamelomaso (MM) | مدغشقر | [NGO-90419](https://ich.unesco.org/doc/src/42674-FR.pdf) |
| Association Recherche Histoire et Patrimoine de l’Oriental Marocain (ARHPOM) | المغرب | [NGO-90470](https://ich.unesco.org/doc/src/45495.pdf) |
| Bavarian association for cultural heritage | ألمانيا | [NGO-90438](https://ich.unesco.org/doc/src/45499.pdf) |
| Bonairean Historical Cultural Foundation FUHIKUBO | هولندا | [NGO-90466](https://ich.unesco.org/doc/src/45510.pdf) |
| Carrefour mondial de l’accordéon | كندا | [NGO-90439](https://ich.unesco.org/doc/src/45512-FR.pdf) |
| Centre for Black Culture and International Understanding, Osogbo | نيجيريا | [NGO-90423](https://ich.unesco.org/doc/src/45513-EN.pdf) |
| Crafts of Chile Foundation | شيلي | [NGO-90458](https://ich.unesco.org/doc/src/45514.pdf) |
| Cultural and Community Organization NAKS | سورينام | [NGO-90444](https://ich.unesco.org/doc/src/45515-EN.pdf) |
| Culture – Développement (CUL.DEV) | توغو | [NGO-90454](https://ich.unesco.org/doc/src/45516-FR.pdf) |
| Development Centre ‘Democracy through culture’ | أوكرانيا | [NGO-90421](https://ich.unesco.org/doc/src/42681.pdf) |
| Ethnographic Centre of the Campane Islands | إيطاليا | [NGO-90462](https://ich.unesco.org/doc/src/45518.pdf) |
| Finnish Crafts Organization Taito | فنلندا | [NGO-90436](https://ich.unesco.org/doc/src/45519.pdf) |
| Foundation Museum Tula | كوراساو | [NGO-90460](https://ich.unesco.org/doc/src/45520.pdf) |
| Hazarashen – Armenian Centre for Ethnological Studies | أرمينيا | [NGO-90431](https://ich.unesco.org/doc/src/43083.pdf) |
| Heritage Saskatchewan Alliance Inc. | كندا | [NGO-90437](https://ich.unesco.org/doc/src/45521-EN.pdf) |
| Institut Tshakapesh | كندا | [NGO-90474](https://ich.unesco.org/doc/src/45522-FR.pdf) |
| Les Forges de Montréal | كندا | [NGO-90472](https://ich.unesco.org/doc/src/45523-FR.pdf) |
| Maison de la Culture Yiddish – Bibliothèque MEDEM | فرنسا | [NGO-90451](https://ich.unesco.org/doc/src/45524-FR.pdf) |
| Norwegian Ship Preservation Association | النرويج | [NGO-90448](https://ich.unesco.org/doc/src/45525.pdf) |
| Nubian Heritage Society | مصر | [NGO-90446](https://ich.unesco.org/doc/src/45571.pdf) |
| Pacific Traditions Society | الولايات المتحدة | [NGO-90425](https://ich.unesco.org/doc/src/42711-EN.pdf) |
| Persian Garden Institute for Living Heritage (PGILH) | إيران (جمهورية - الإسلامية) | [NGO-90433](https://ich.unesco.org/doc/src/43093.pdf) |
| Piraeus Bank Group Cultural Foundation (PIOP) | اليونان | [NGO-90287](https://ich.unesco.org/doc/src/48726-EN.pdf) |
| Portuguese Folklore Federation | البرتغال | [NGO-90447](https://ich.unesco.org/doc/src/45527.pdf) |
| Public Found ‘Rural Development Found’ (RDF) | قيرغيزستان | [NGO-90441](https://ich.unesco.org/doc/src/45528.pdf) |
| Rupayan Sansthan (Rajasthan Institute of Folklore) | الهند | [NGO-90459](https://ich.unesco.org/doc/src/45529.pdf) |
| Saudi Heritage Preservation Society (SHPS) | المملكة العربية السعودية | [NGO-90473](https://ich.unesco.org/doc/src/45530.pdf) |
| Sadhona – Center for Advancement of Southasian Culture | بنجلاديش | [NGO-90420](https://ich.unesco.org/doc/src/42676.pdf) |
| The Association for Cultural Equity | الولايات المتحدة | [NGO-90455](https://ich.unesco.org/doc/src/45531-EN.pdf) |
| The Eel Coast Cultural Heritage NGO | السويد | [NGO-90428](https://ich.unesco.org/doc/src/42719-EN.pdf) |
| Uly Taghzym Public Fund | كازاخستان | [NGO-90434](https://ich.unesco.org/doc/src/45532.pdf) |
| World Crafts Council AISBL | المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية | [NGO-90435](https://ich.unesco.org/doc/src/45533-EN.pdf) |
| World Ethnosport Society | لاتفيا | [NGO-90478](https://ich.unesco.org/doc/src/45534-EN.pdf) |